

Miele

Plan d'installation

Sécheuse à évacuation



PDR 908 EL

USAGE INDUSTRIEL UNIQUEMENT

Lisez **impérativement** le mode d'emploi et le plan d'installation avant la mise en service de l'appareil.

Vous vous protégez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

fr-CA

11 276 760/06

Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

Canada

Importateur
Miele Limitée

Professional Division

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Téléphone : 1-888-325-3957
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

Miele Professional Service Technique

Téléphone : 1-888-325-3957
serviceprofessional@miele.ca



Fabricant : Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Allemagne

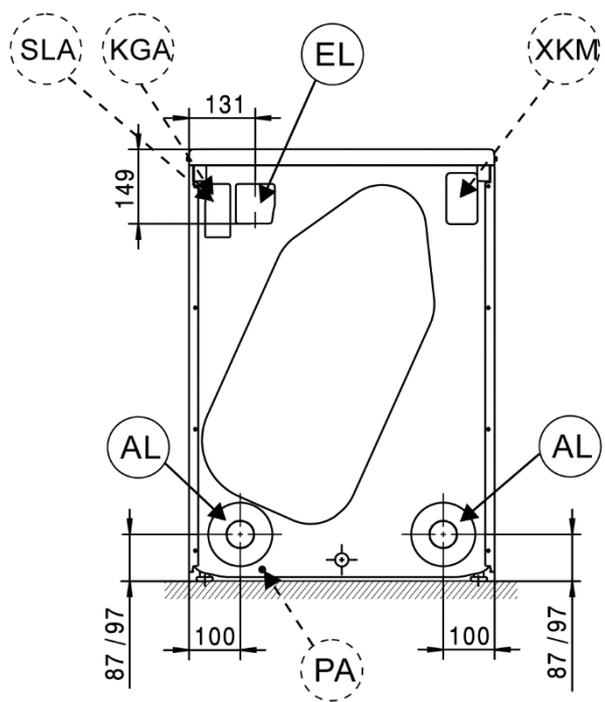
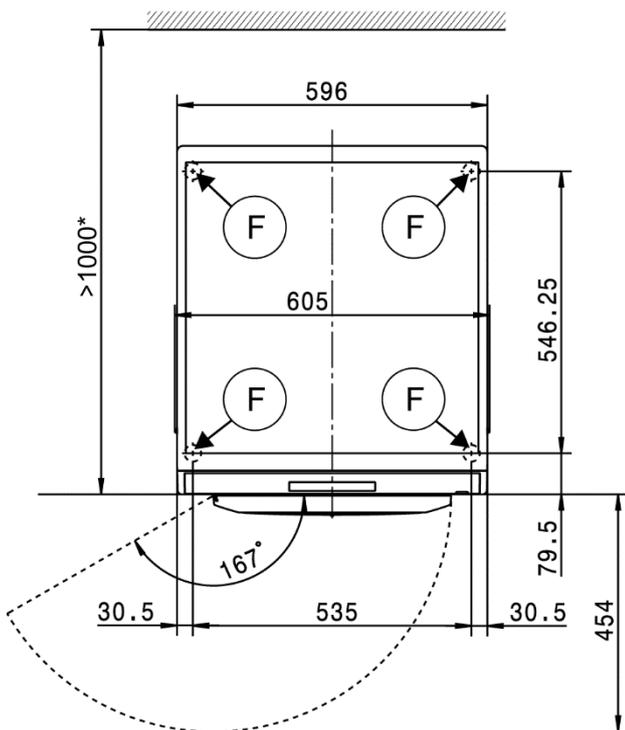
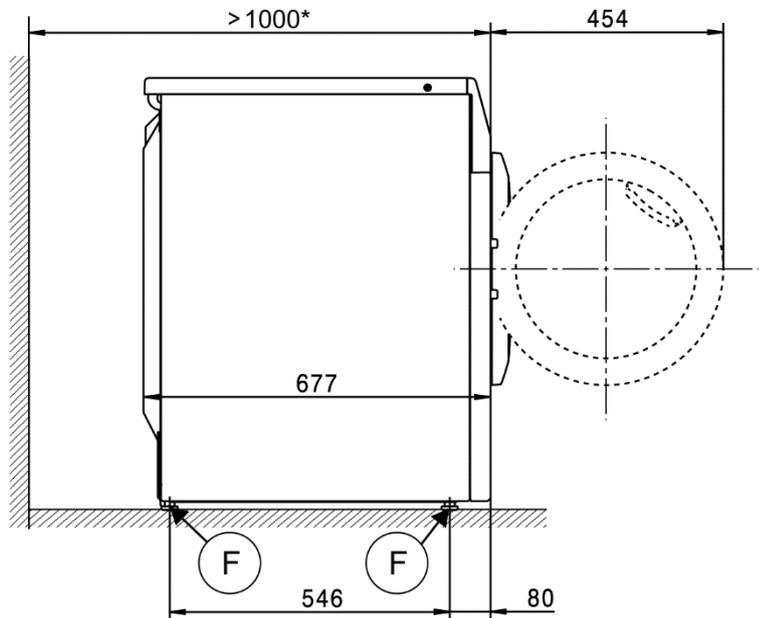
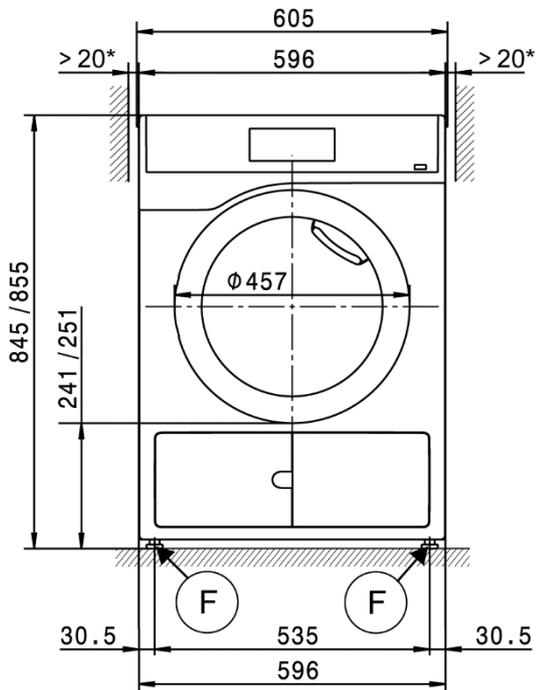
Légende :

| | | | |
|--|---|---|---|
|  | Raccordement requis |  | Raccordement en option ou requis, selon le modèle |
| AL | Air d'évacuation | KLZ | Entrée de l'air de refroidissement |
| ASK | Tuyau de vidange de l'eau de condensation | PA | Liaison équipotentielle |
| B | Ancrage de la machine | SLA | Raccordement de délestage |
| EL | Branchement électrique | APCL SST | Socle fermé |
| F | Pieds de la machine, réglables | APCL OB | Socle ouvert |
| KG | Monnayeur | APCL 001 | Cadre de superposition colonne machine à laver/sécheuse |
| KGA | Raccordement du monnayeur | XKM | Module de communication |
| KLA | Évacuation de l'air de refroidissement | ZL | Entrée d'air |

Sous réserve de modifications techniques et d'erreur.

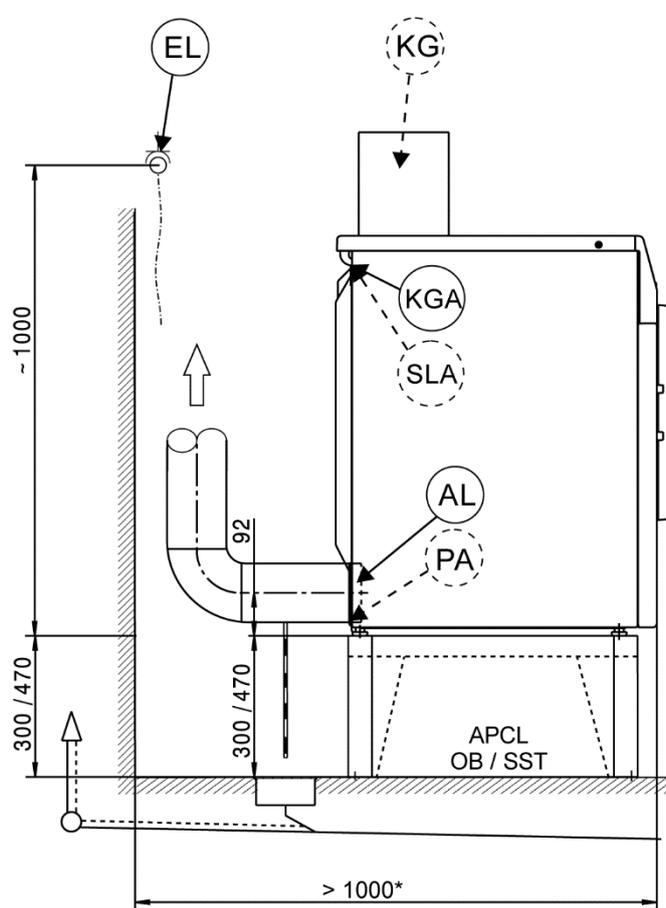
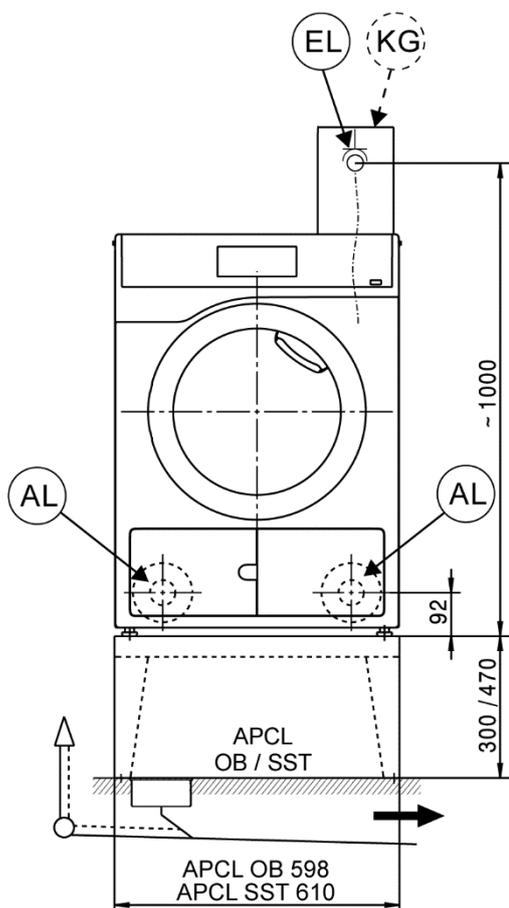
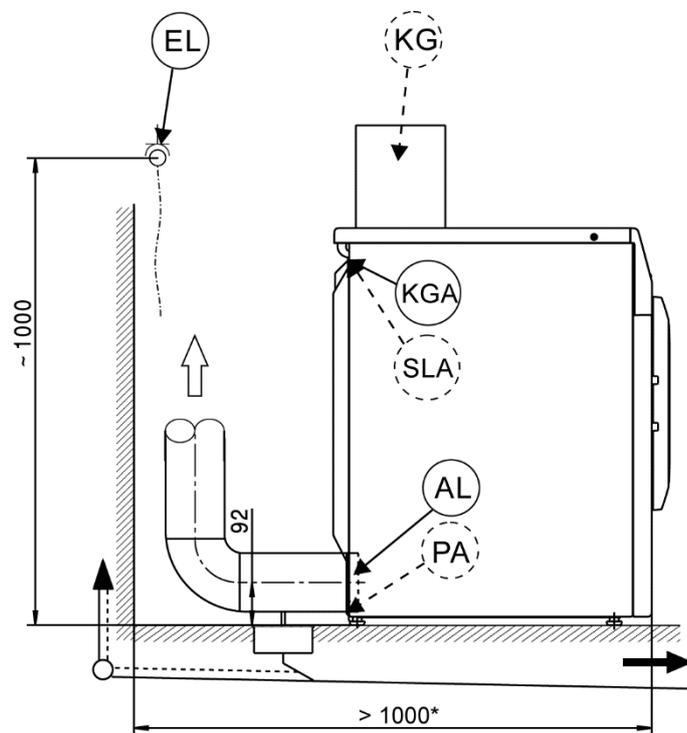
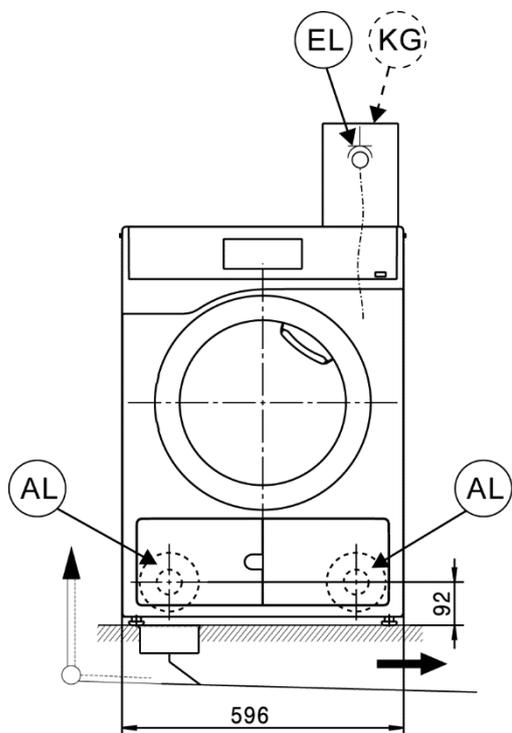
Dimensions de la machine

* Les distances entre la machine et le mur servent de recommandation pour faciliter l'inspection des travaux de service. Si l'espace d'installation est restreint, il est possible de pousser la machine contre le mur.



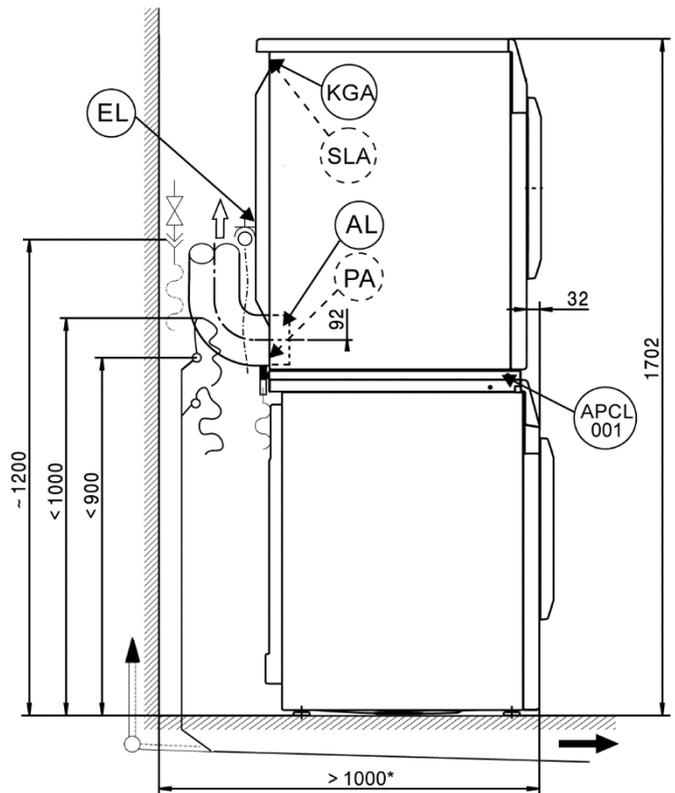
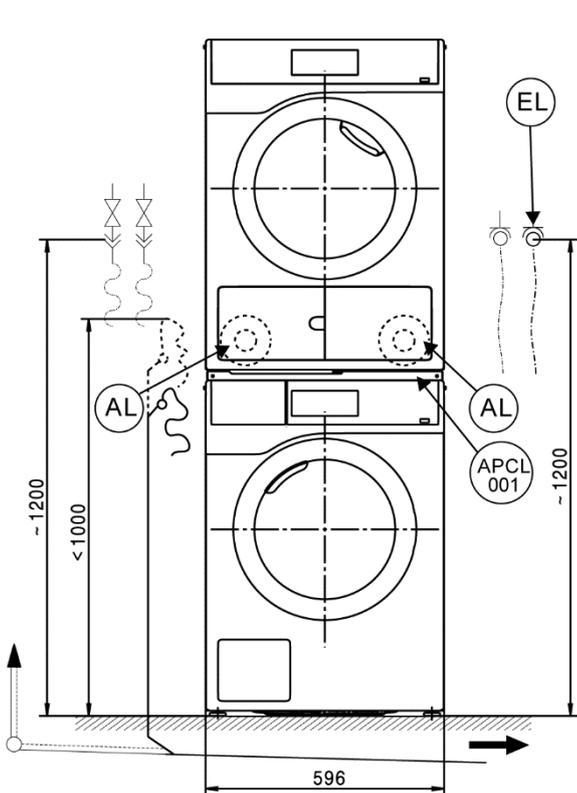
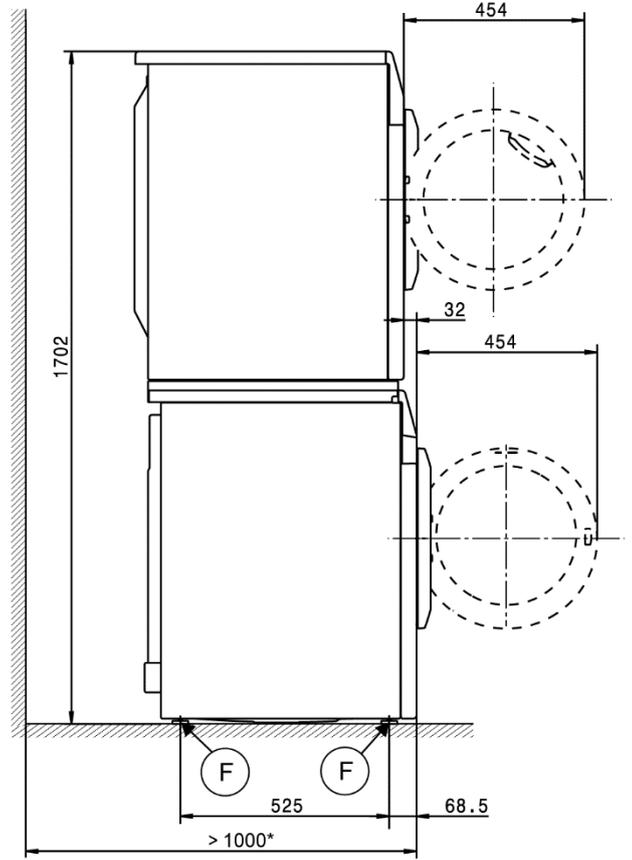
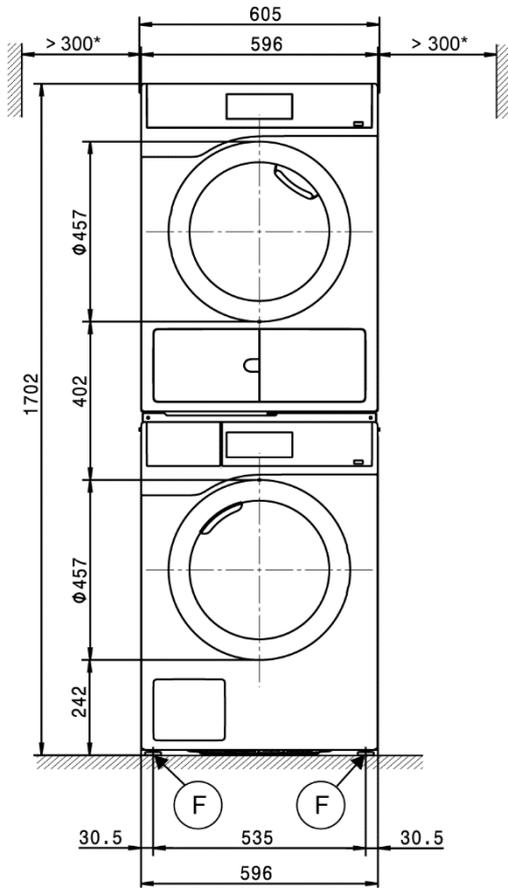
Installation

* Les distances entre la machine et le mur servent de recommandation pour faciliter l'inspection des travaux de service. Si l'espace d'installation est restreint, il est possible de pousser la machine contre le mur.



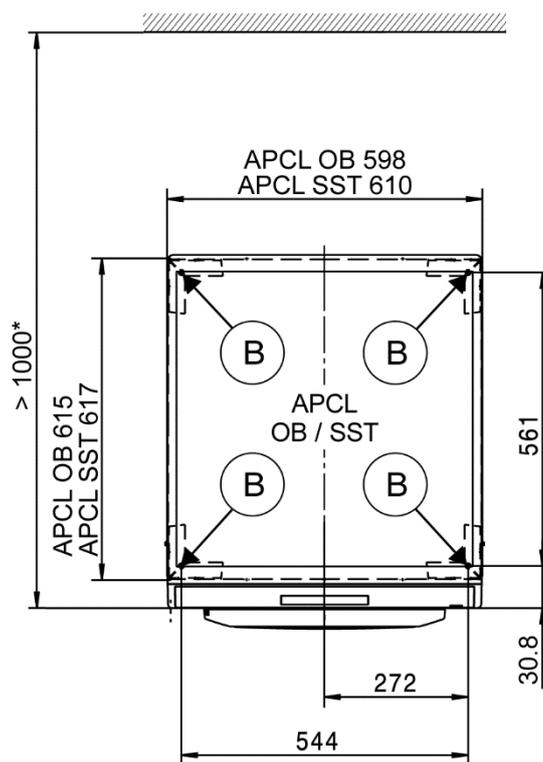
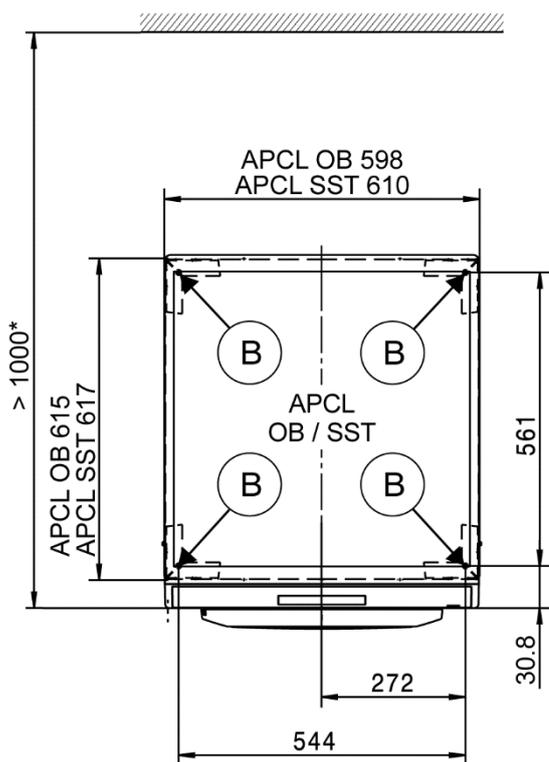
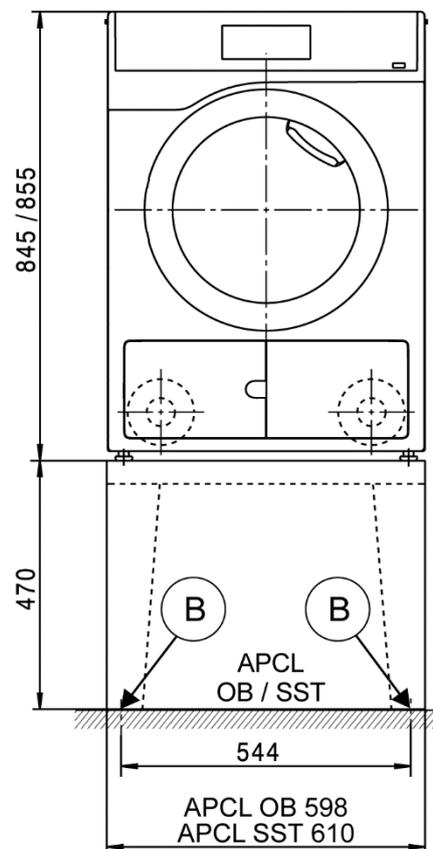
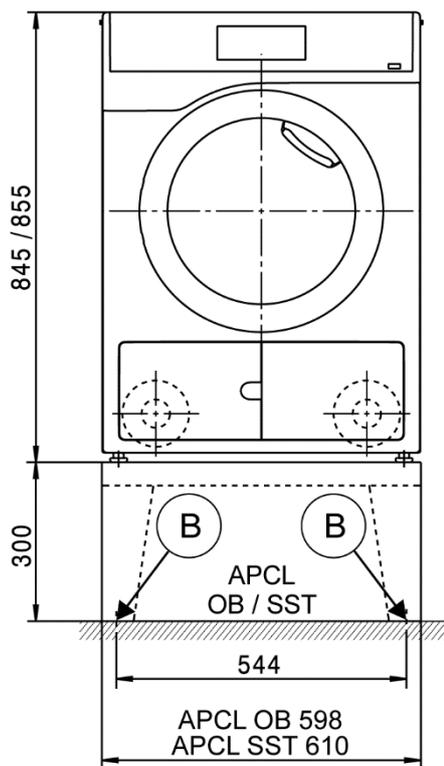
Colonne machine à laver/sécheuse

* Les distances entre la machine et le mur servent de recommandation pour faciliter l'inspection des travaux de service. Si l'espace d'installation est restreint, il est possible de pousser la machine contre le mur.



Installation

* Les distances entre la machine et le mur servent de recommandation pour faciliter l'inspection des travaux de service. Si l'espace d'installation est restreint, il est possible de pousser la machine contre le mur.



Données techniques

| | | PDR 908 EL |
|----------------------------------|----|-----------------------------|
| Système de séchage | | À évacuation |
| Volume du tambour | l | 130 (4,59 pi ³) |
| Capacité | kg | 8,0 (17,6 lb) |
| Diamètre de l'ouverture de porte | mm | 370 (17 9/16 po) |

Branchement électrique (EL)

| Tension standard pour Canada et États-Unis | | 2 AC 208–240 V |
|---|----|----------------|
| Fréquence | Hz | 60 |
| Puissance de raccordement totale | kW | 3,2/4,3 |
| Calibre de fusible | A | 2 x 30 |
| Coupe transversale min. du câble d'alimentation | | 3 x AWG10 |
| Câble d'alimentation avec fiche NEMA L6–30P | | ● |
| Longueur du câble d'alimentation | mm | 1.830 (6,0 pi) |

| Tension non standard MAR 208–240 (Marine) | | 2 AC 208–240 V |
|---|----|----------------|
| Fréquence | Hz | 60 |
| Puissance de raccordement totale | kW | 3,2/4,3 |
| Calibre de fusible | A | 2 x 30 |
| Coupe transversale min. du câble d'alimentation | | 3 x AWG10 |
| Câble d'alimentation avec fiche NEMA L6–30P | | ● |
| Longueur du câble d'alimentation | mm | 1.830 (6,0 pi) |

À évacuation (EL)

| | | |
|--|----|------------------|
| Raccordement (diamètre ext.) | mm | 100 (3 15/16 po) |
| Température de l'air d'évacuation max. | °C | 80 (176 °F) |

Branchement électrique avec 50 Hz/60 Hz

| | | |
|--|-------------------|---------------------------------|
| Perte de pression admissible max. | Pa | 340 (0,0049 psi) |
| Débit max. sans contre-pression (0 Pa) en mode avec évacuation | m ³ /h | 285 (10,064 pi ³ /h) |

Compensation de potentiel (PA)

| | | |
|---|--|---|
| Raccordement de l'appareil (avec le kit d'installation) | | ○ |
|---|--|---|

Interface XCI-Box / XCI-AD

| | | |
|--|--|---|
| | | ● |
|--|--|---|

Délestage / gestion de l'énergie (SLA)

| | | |
|---|--|---|
| Raccordement de la machine (avec XCI-Box) | | ○ |
|---|--|---|

Module de communication (XKM)

| | | |
|---|--|---|
| Module de communication XKM 3200 WL PLT | | ○ |
|---|--|---|

Installation sur les pieds de la machine (F)

| | | |
|--|------|-----------------|
| Nombre de pieds | Nbre | 4 |
| Pied de la machine, hauteur réglable avec filetage | mm | ± 5 (3/16 po) |
| Diamètre du pied de la machine | mm | 31,7 (1 1/4 po) |

Ancrage (B)

Ancrage des socles Miele

| | | |
|---|------|---------------------------|
| Installation du socle Miele (matériel de fixation fourni) | | ○ |
| Points d'ancrage requis | Nbre | 4 |
| Vis à bois conformément à la norme DIN 571 | mm | 8 x 65 (5/16 x 2 9/16 po) |
| Chevilles (diamètre x longueur) | mm | 12 x 60 (1/2 x 2 3/8 po) |

Ancrage du socle dans le sol (à fournir sur site)

| | | |
|---|----|-------------------------------|
| Installation de la machine sur la base sur site (béton ou maçonnerie) | | ○ |
| Empreinte de l'installation de la base min. (Largeur/Profondeur) | mm | 600/650 (23 5/8 x 25 9/16 po) |
| Vis à bois conformément à la norme DIN 571 | mm | 6 x 50 (1/4 x 2 po) |
| Chevilles (diamètre x longueur) | mm | 8 x 40 (5/16 x 1 9/16 po) |

● = Standard, ○ = En option, + = Uniquement sur demande, - Non disponible

Données techniques

PDR 908 EL

Données sur l'appareil

| | | |
|---|----|--|
| Dimensions totales de la machine (Hauteur/Largeur/Profondeur) | mm | 850/605/717 (33 7/16 / 23 13/16 / 28 1/4 po) |
| Dimensions de la machine (Hauteur/Largeur/Profondeur) | mm | 850/596/677 (33 7/16 / 23 7/16 / 26 5/8 po) |

Dimensions de l'accès au site (Hauteur/Largeur)

| | | |
|--|----|---------------------------------|
| Ouverture de l'accès au site min. (à l'exclusion de l'emballage) | mm | 900/605 (35 7/16 / 23 13/16 po) |
|--|----|---------------------------------|

Dimensions d'installation

| | | |
|---|----|-------------------|
| Écart latéral | mm | 20 (13/16 po) |
| Écart latéral recommandé – Colonne machine à laver/sécheuse | mm | 300 (11 13/16 po) |
| Distance recommandée avec le mur opposé à l'avant de la machine | mm | 1.000 (39 3/8 po) |

Poids et charges sur le plancher

| | | |
|---|----|-----------------|
| Poids de la machine (poids net) | kg | 51,5 (113,6 lb) |
| Charge de plancher max. pendant le fonctionnement | N | 670 |

Émissions

| | | |
|--|-------|-----|
| Niveau de pression acoustique (conformément à la norme EN ISO 11204/11203) | dB(A) | <70 |
| Taux de dissipation thermique sur le site d'installation | W | 200 |

Conseils d'installation et de planification

Conditions d'installation

La sècheuse doit uniquement être raccordée à une alimentation électrique fournie conformément à la législation et aux réglementations locales et nationales en vigueur.

En outre, il convient de respecter tous les règlements édictés par les autorités compétentes, toutes les normes relatives à la sécurité sur le lieu de travail, ainsi que toutes les normes techniques et les réglementations en vigueur.

Conditions de fonctionnement générales

Température ambiante dans la salle d'installation : +2 à +35 °C (36 à 95 °F).

Branchement électrique

Cette sècheuse est munie d'un câble d'alimentation et d'une fiche prête à être branchée.

Le raccordement ne peut être effectué que si l'installation électrique est conforme aux codes et règlements nationaux et locaux. L'installation ne doit être effectuée que par un électricien qualifié.

La plaque signalétique vous indique la consommation nominale et le calibre de fusible approprié. Comparez ces caractéristiques à celles de l'alimentation électrique.

La sècheuse peut disposer d'un raccordement fixe ou de type fiche/prise, conformément à la directive CEI 60309-1. Il est toujours recommandé de brancher la machine via un système de fiche/prise pour pouvoir effectuer facilement les contrôles de sécurité électrique, lors de travaux de réparation ou d'entretien par exemple.

Pour un raccordement fixe, il faut prévoir l'installation sur site d'un disjoncteur à double circuit. Ce disjoncteur peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de plus de 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme CEI/EN 60947).

La fiche ou le sectionneur doivent toujours être accessibles. Si la sècheuse est débranchée de l'alimentation électrique, le sectionneur doit être verrouillable ou le point de sectionnement doit être surveillé de façon continue.

Les nouveaux branchements, les modifications apportées au système ou la vérification de la mise à la terre, notamment la détermination de l'ampérage du calibre de fusible, doivent être effectués par un électricien qualifié qui connaît les réglementations en vigueur et les exigences particulières de la compagnie d'électricité.

Si vous convertissez la sècheuse dans une autre tension réseau, veuillez respecter les instructions du schéma électrique. L'adaptation à un autre type de tension ne doit être effectuée que par un revendeur agréé Miele ou par le Service technique Miele. La puissance de chauffe doit également être adaptée.

La sècheuse ne doit pas être branchée à des appareils, tels que des minuteurs, qui l'éteindraient automatiquement.

Dans les données techniques, les références aux coupes transversales du câble concernent uniquement le câble d'alimentation requis. Veuillez consulter les réglementations locales et nationales en vigueur lorsque vous calculez toutes les autres jauges pour fils.

Raccord d'évacuation

L'air d'évacuation chaud et humide doit être évacué dans l'atmosphère par le chemin le plus court possible, ou un système d'évacuation adéquat doit être installé.

Selon le parcours de la conduite, l'air d'évacuation humide peut plus ou moins se condenser sur les parois de la conduite. C'est pour cette raison qu'il est recommandé de poser la conduite légèrement inclinée vers le bas dans la sortie d'air.

Si la conduite est inclinée vers le haut, un réservoir de condensation avec un bac récepteur ou un raccordement à une bouche d'évacuation sur site appropriée doit être envisagé sur le système au niveau du point le plus bas.

Le condensat ne doit pas être refoulé dans la machine.

L'évacuation de l'air via un mur extérieur est autorisée. Dans ce cas, il convient de prendre des mesures pour réduire les risques et les nuisances pour les bâtiments voisins.

L'extrémité de la conduite d'air d'évacuation débouchant à l'extérieur doit être protégée contre les éléments, avec un couvercle ou une grille adapté(e) par exemple, ou encore avec une courbure à 90°.

La zone de la coupe transversale de la conduite ne doit être ni réduite ni bouchée par des pièces intégrées. Les filtres et les bouches ne doivent pas être insérés dans la conduite.

Un encombrement de la conduite peut être à l'origine d'une diminution des performances de la machine ou de son arrêt pour garantir la sécurité.

Le fonctionnement correct de la sècheuse ne peut en aucun cas garantir si la perte de pression admissible maximale est dépassée dans le système de la conduite d'évacuation sur site.

Lorsque vous raccordez plusieurs sècheuses sur une conduite commune, la zone de la coupe transversale de la conduite doit être augmentée en conséquence.

Par ailleurs, dans ce cas, chaque sècheuse doit disposer de son propre clapet anti-retour pour éviter que certaines sècheuses détériorent les autres dans le système. Cela nécessite la mise en place sur site de pièces supplémentaires.

Si les conduites d'air d'évacuation de plusieurs sècheuses fusionnent dans une conduite commune, un dispositif anti-retour doit être installé dans chaque ligne distincte pour empêcher tout reflux.

Avec des conduites complexes à plusieurs courbures et composants, ou avec le raccordement de plusieurs machines différentes sur une conduite commune, il est recommandé de demander à un spécialiste qualifié de procéder à un calcul détaillé.

Entrée d'air

L'alimentation en air de la sècheuse provient directement du site d'installation.

Lors de son fonctionnement, la ventilation adéquate du site d'installation doit être garantie. Selon la version de la machine, il est nécessaire de vérifier qu'il existe une entrée d'air frais pour compenser le volume de l'air d'évacuation extrait, afin d'éviter la création d'un vide.

Il ne doit pas être possible de fermer ou d'obstruer de quelque manière que ce soit les grilles d'entrée d'air, ou d'autres mesures doivent être prises pour garantir qu'une alimentation appropriée en air frais est disponible à tout moment lors du fonctionnement de la sècheuse.

Liaison équipotentielle

Au besoin, la compensation de potentiel avec un bon contact galvanique doit être garantie, conformément à toutes les spécifications d'installation locales et nationales en vigueur.

Le matériel de raccordement de la liaison équipotentielle doit être fourni sur site ou à l'aide d'un kit disponible auprès du Service technique Miele.

Délestage / gestion de l'énergie

La machine peut être raccordée à un dispositif de délestage ou de gestion d'énergie à l'aide d'un kit fourni en option.

Lorsque la fonction délestage est activée, le chauffage est coupé. Un message s'affiche à l'écran pour vous en informer.

Interface

La sècheuse peut être reconfigurée avec un module de communication XKM 3200 WL PLT.

Ce module peut être utilisé en tant qu'interface LAN ou Wi-Fi.

L'interface LAN fournie via le module respecte la SELV (tension de sécurité extrabasse), conformément à la norme EN 60950. Les appareils branchés doivent également respecter la SELV. Le raccordement LAN utilise un connecteur RJ45, conformément à la norme EIA/TIA 568-B.

Installation et ancrage

La machine doit être installée sur une surface parfaitement lisse, droite et stable, pouvant résister aux charges indiquées.

La charge sur le plancher créée par la machine est concentrée et transférée sur l'empreinte de l'installation via les pieds de la machine.

La sècheuse doit être mise à niveau dans les deux sens à l'aide des pieds réglables.

Installation sur un socle

La sècheuse peut être installée sur un socle (socle ouverte ou fermée, disponible en tant qu'accessoire Miele en option) ou sur un socle en béton, fourni sur site.

La qualité et la solidité du béton doivent être évaluées selon la charge de la machine. Vérifiez que la base en béton surélevée est liée de manière adéquate au sol.

Colonne machine à laver/sècheuse

La sècheuse peut être superposée avec un lave-linge Miele. Pour cela, il faut un kit de superposition (accessoire en option).

L'installation du kit de superposition doit être effectuée par un revendeur agréé Miele ou par le Service technique Miele.